

Kesta

Torii

FICHA TÉCNICA /TECHNICAL /TECHNIQUE

Programa de mobiliario de oficina innovador y vanguardista. Diseño geométrico y atemporal basado en líneas oblicuas. Programa versátil y de fácil instalación. Gran abanico de configuraciones y accesorios.

Innovative and avant-garde office furniture programme. Geometric and timeless design based on oblique lines. Versatile program and easy installation. Wide range of configurations and accessories.

Programme de mobilier de bureau innovant et avant-gardiste. Design géométrique et intemporel basé sur des lignes obliques. Programme polyvalent et facile à installer. Large gamme de configurations et d'accessoires.



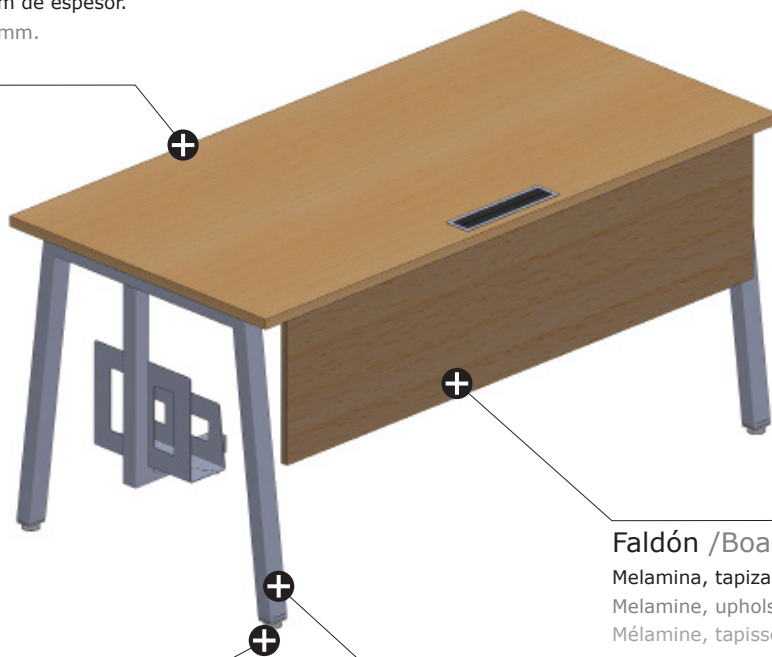
- Mesa /Table /Poste -

Tapa /Board /Plateau

Tablero bilaminado de 19 o 25 mm de espesor.

Particleboard thickness 19 or 25 mm.

Plateau épaisseur 19 ou 25 mm.



Faldón /Board skirt /Voile de fond

Melamina, tapizado.

Melamine, upholstered.

Mélamine, tapissée.

Apoyos /Tips /Vérins

Niveladores con regulación en altura (+15 mm).

High regulation (+15 mm).

Haute regulacion (+15 mm).

Patas y largueros /Frame /Structure

Acero laminado en caliente. /Steel. /Acier.

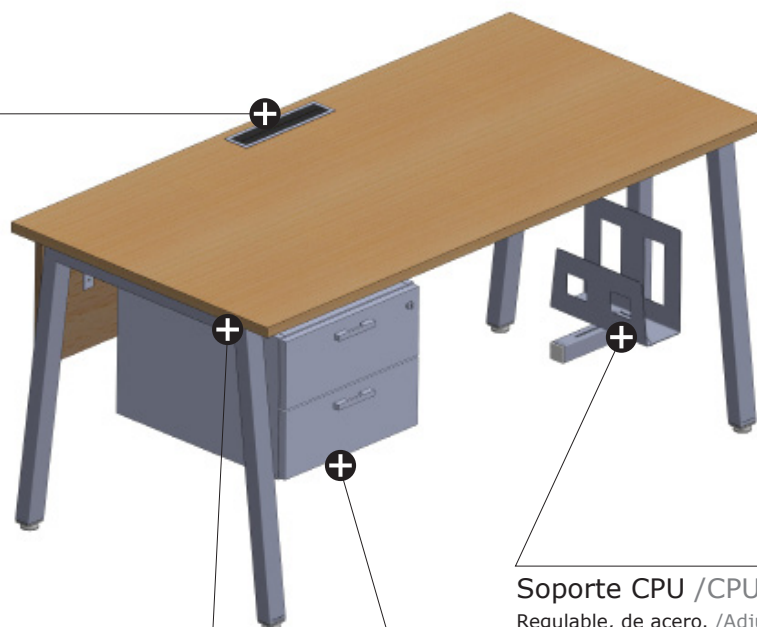
Pasacables /Grommet tray

/Pasecables

Aluminio, 287 x 69 mm.

Aluminum, 287 x 69 mm.

Aluminium, 287 x 69 mm.



Soporte CPU /CPU Holder /Support UC

Regulable, de acero. /Adjustable, steel. /Réglable, en acier.

Sistema de montaje rápido /Fast assembly system /Système de montage rapide

Montaje rápido de la tapa mediante cierre bayoneta.

Quick assembly of the lid by bayonet closure.

Montage rapide du plateau par fermeture à baïonnette.

Cajonera colgante /Hanging drawer /Caisson suspendu

Melamina. Guías metálicas y llave centralizada.

Melamine. Metallic guides and centralized lock.

Mélamine. Guides en acier et centralisée des clés.

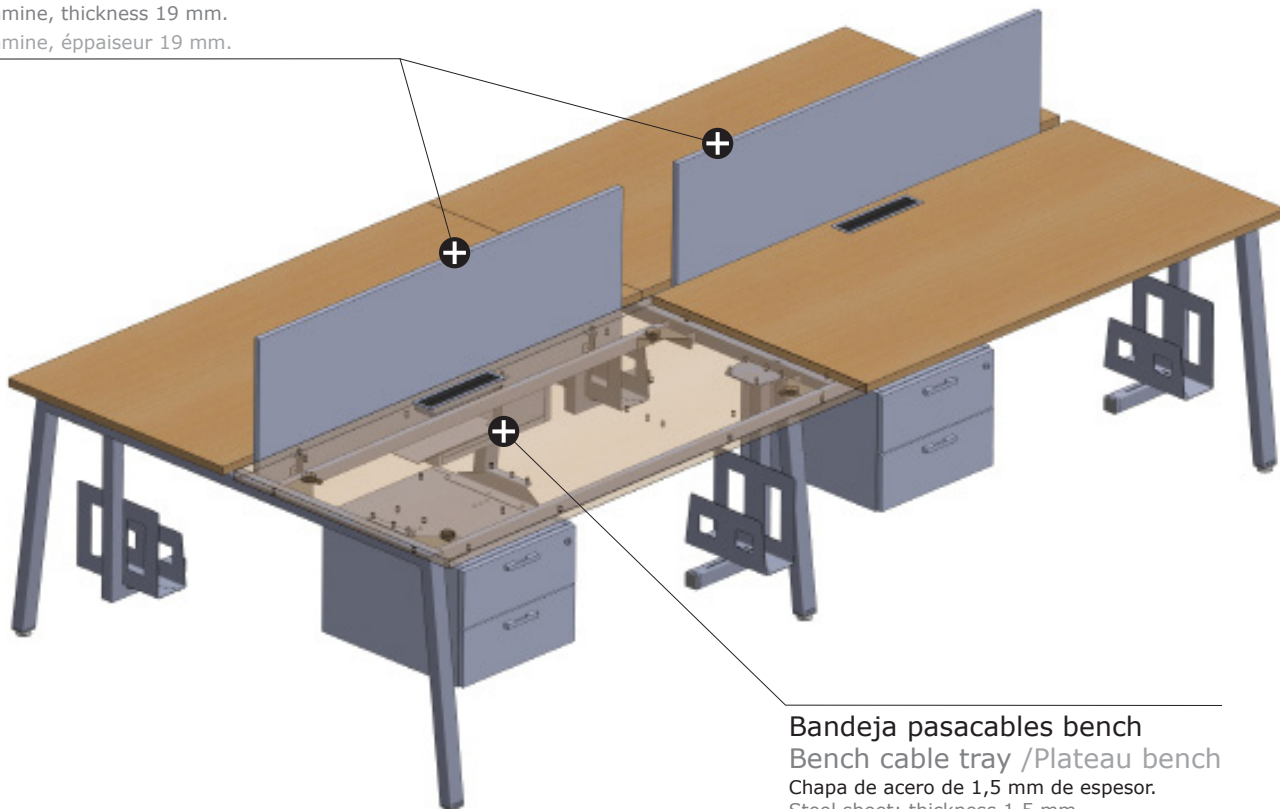
- Bench -

Separador /Divisor /Séparateur

Melamina, 19 mm de espesor.

Melamine, thickness 19 mm.

Mélamine, épaisseur 19 mm.



Bandeja pasacables bench

Bench cable tray /Plateau bench

Chapa de acero de 1,5 mm de espesor.

Steel sheet; thickness 1,5 mm.

Acier épaisseur 1,5 mm.

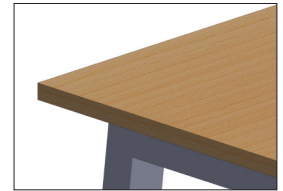
- Componentes /Parts /Composants -

Tapa /Board /Plateau

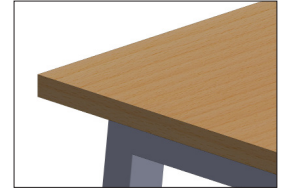
Tapa rectangular fabricada en tablero de partículas con recubrimiento de melamina de 19 ó 25 mm de espesor. Cantos termofusionados de 1 y 2 mm de espesor, respectivamente. Cara inferior mecanizada para alojar herrajes que permiten el ensamblaje de componentes y accesorios. Densidad media de los tableros de 25 mm de espesor: 610 kg/m³. Densidad media de los tableros de 19 mm: 630 kg/m³. Varios acabados.

Rectangular table made of particleboard with melamine coating of 19 or 25 mm thick. Thermofused edges 1 and 2 mm, respectively. Lower face machined to accommodate fittings that allow the assembly of components and accessories. Density of boards 25 mm thick: 610 kg/m³. Density of boards 19 mm: 630 kg/m³. Several finishes.

Table rectangulaire faite des panneaux des particules mélaminé de 19 ou 25 mm épaisseur. Bords thermofusionnés 1 et 2 mm, respectivement. Basse face usinée pour accueillir ferronnerie qui laisse faire l'assemblage de composants et des accessoires. Moyen cartes de densité de 25 mm d'épaisseur: 610 kg/m³. Densité moyenne des planches de 19 mm: 630 kg/m³. Plusieurs finitions.



Tapa de 19 mm



Tapa de 25 mm

Estructura /Frame /Structure

Estructura formada por patas y largueros de acero laminado en frío decapado de 2 y 1,5 mm de espesor, respectivamente. Perfil de las patas: 50x40 mm. Perfil de los largueros: 40x20 mm. Recubrimiento de pintura epoxi de 80 micras. Acabados disponibles: blanco RAL 9010, aluminio RAL 9006 y grafito GR4. Estructura mecanizada para el ensamblaje de componentes y accesorios.

Structure formed by legs and crossbars made of steel 2 & 1.5 mm thick, respectively. Leg profile: 50x40 mm. Crossbar profile: 40x20 mm. Epoxy paint coating 80 microns. Available finishes: white RAL 9010, aluminum RAL 9006 and graphite GR4. Mechanized structure for assembling components and accessories.

Structure formée par les pieds et les poutres décapage en acier laminé à froid de 2 et 1,5 mm épaisseur, respectivement. Profil des pieds: 50x40 mm. Profil des poutres: 40x20 mm. Époxy revêtement de peinture de 80 microns. Les finitions disponibles: blanc RAL 9010, aluminium RAL 9006 et de graphite GR4. La structure mécanisé d'assemblage de composants et accessoires.



Blanco RAL 9010



Aluminio RAL 9006



Grafito GR4

Apoyos /Tips /Vérins

Las patas descansan sobre niveladores de plástico inyectado de ABS negro, regulables en altura (+15 mm).

The legs rest on plastic levelers of black ABS, adjustable height (+15 mm).

Les pieds reposent sur niveleurs en plastique injecté ABS noir, réglable en hauteur (+15 mm).



- Accesorios /Accessories /Accessoires -

Faldón /Board skirt /Voile de fond

Bilaminado: Tablero de partículas con recubrimiento de melamina de 19 mm de espesor. Cantos termofusionados de 1 mm de espesor. Varios acabados. Fijación a la mesa mediante herrajes específicos.

Melamine: Particleboard melamine coated 19 mm thick. Thermofused edges 1 mm thick. Several finishes. Fixing to the table with specific fittings.

Mélamine: Panneaux des particules mélaminé, épaisseur 19 mm. Thermofusionné bords 1 mm d'épaisseur. Plusieurs finitions. Fixation sur la table avec mécanisme spécifique.



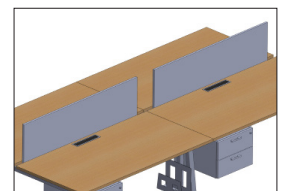
Bilaminado

Separador /Divisor /Séparateur

Separador recto fabricado en tablero de partículas con recubrimiento de melamina de 19 mm de espesor. Cantos termofusionados de 1 mm de espesor. Varios acabados. Fijación a la mesa mediante herrajes específicos.

Stright divisor made of particleboard coated melamine 19 mm thick. Thermofused edges 1 mm thick. Several finishes. Fixing to the table with specific fittings.

Séparateur droite faite des panneaux des particules mélaminé 19 mm d'épaisseur. 1mm thermo fusionné bords épais. Plusieurs finitions. Fixation sur la table par des mécanismes spécifiques.



Separador recto

Cajonera colgante /Hanging drawer /Caisson suspendu

Cajonera colgante con guías metálicas de extracción total y llave centralizada. Fabricada en tablero de partículas con recubrimiento de melamina de 19 mm de espesor. Cantos termofusionados de 1 mm de espesor. Varios acabados. Fijación a la mesa mediante herrajes específicos.

Hanging drawer with metallic guides and centralized lock. Made of particleboard coated melamine 19 mm thick. Thermofused edges 1 mm thick. Several finishes. Fixing to the table with specific fittings.

Caisson suspendu avec des guides d'extraction en acier et centralisée des clés. Faite des panneaux des particules mélaminé 19 mm d'épaisseur. 1mm thermo fusionné bords épais. Plusieurs finitions. Fixation sur la table par des mécanismes spécifiques.



Cajonera colgante /Hanging drawer /Caisson suspendu

Cajonera colgante con guías metálicas de extracción total y llave centralizada. Fabricada en tablero de partículas con recubrimiento de melamina de 19 mm de espesor. Cantos termofusionados de 1 mm de espesor. Varios acabados. Fijación a la mesa mediante herrajes específicos.

Hanging drawer with metallic guides and centralized lock. Made of particleboard coated melamine 19 mm thick. Thermofused edges 1 mm thick. Several finishes. Fixing to the table with specific fittings.

Caisson suspendu avec des guides d'extraction en acier et centralisée des clés. Faite des panneaux des particules mélaminé 19 mm d'épaisseur. 1mm thermo fusionné bords épais. Plusieurs finitions. Fixation sur la table par des mécanismes spécifiques.

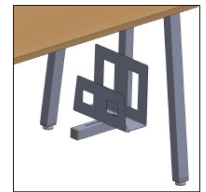


Soporte CPU /CPU Holder /Support UC

Soporte CPU regulable, se adapta a cualquier tamaño de CPU. Fabricado en chapa de acero de 2 mm de espesor. Recubrimiento de pintura epoxi de 80 micras. Acabados disponibles: blanco RAL 9010, gris RAL 9006 y grafito GR4.

Adjustable CPU holder, it fits all CPU sizes. It is made of steel sheet 2 mm thick. Epoxy coating 80 microns. Available finishes: white RAL 9010, gray RAL 9006 and graphite GR4.

Support UC réglable, il s'adapte toutes tailles. Fabriqué en tôle 2 mm d'épaisseur en acier. Revêtement époxy 80 microns. Les finitions disponibles: blanc RAL 9010, gris RAL 9006 et graphite GR4.



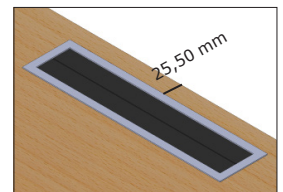
- Electrificaciones /Electrification /Électrification -

Pasacables /Grommet tray /Passecables

Elegante cajetín pasacables de aluminio 100% reciclable. Dimensiones 287x69 mm.

Elegant grommet tray made of 100% recyclable aluminum. Measures 287x69 mm.

Passecables élégance en aluminium 100% recyclable. Dimensions 287x69 mm.



Bandeja pasacables individual /Cable tray /Plateau

Bandeja para soportar cables, regletas de enchufes, discos duros externos, etc... Fabricada en chapa de acero de 1,5 mm de espesor. Recubrimiento de pintura epoxi de 80 micras. Acabados disponibles: blanco RAL 9010, gris RAL 9006 y grafito GR4. Se fija directamente a la tapa.

Cable tray for supporting cables, powerstrip, external HDD, etc ... Made of steel sheet 1.5 mm thick. Epoxy paint coating 80 microns. Finishes available: white RAL 9010, gray RAL 9006 and graphite GR4. Fixing directly to the table.

Plateau pour câbles, les barrettes d'alimentation, disques durs externes, etc... En tôle d'acier de 1,5 mm d'épaisseur. Époxy revêtement de peinture de 80 microns. Finitions disponibles: blanc RAL 9010, gris RAL 9006 et graphite GR4. Fixation sur le plateau.

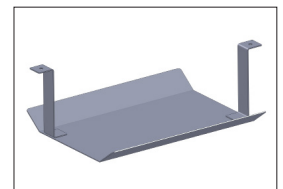


Bandeja pasacables bench /Cable tray bench /Plateau bench

Bandeja para soportar cables, regletas de enchufes, discos duros externos, etc... Fabricada en chapa de acero de 1,5 mm de espesor. Recubrimiento de pintura epoxi de 80 micras. Acabados disponibles: blanco RAL 9010, gris RAL 9006 y grafito GR4. Se fija directamente a la tapa.

Cable tray for supporting cables, powerstrip, external HDD, etc ... Made of steel sheet 1.5 mm thick. Epoxy paint coating 80 microns. Finishes available: white RAL 9010, gray RAL 9006 and graphite GR4. Fixing directly to the table.

Plateau pour câbles, les barrettes d'alimentation, disques durs externes, etc... En tôle d'acier de 1,5 mm d'épaisseur. Époxy revêtement de peinture de 80 microns. Finitions disponibles: blanc RAL 9010, gris RAL 9006 et graphite GR4. Fixation sur le plateau.



- Acabados /Finishes /Finitions -

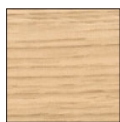
Melamina (espesor 19/25mm) /Melamine (thickness 19/25) /Mélaminé (épaisseur 19/25mm)



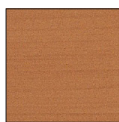
pino (56)



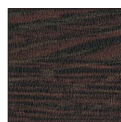
haya (52)



roble (60)



peral (54)



wengue (66)



blanco (68)



gris (61)



duna (51)



grafito (62)

Pintura epoxi /Paint /Peinture



blanco RAL 9010



aluminio
RAL 9006



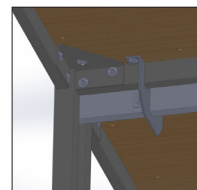
grafito GR4

- Montaje /Assembly /Monter -

Facil y rápido montaje de todos los componentes y accesorios de la mesa mediante tornillos allen M6/M8 y llave allen N°5.

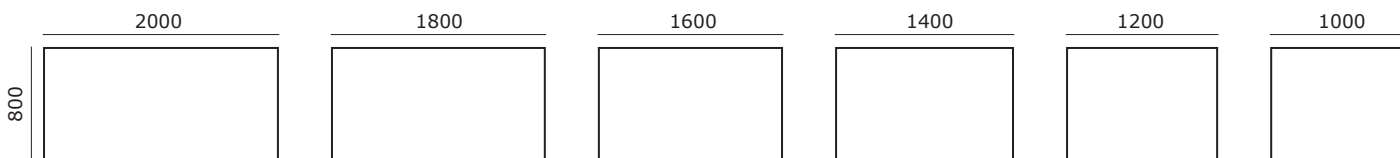
Easy and fast assembly of all components and accessories with screws allen M6/M8 and allen key N°5.

Système de montage facile et rapide de tous les composants et accessoires avec des vis allen M6/M8 et clé allen N°5.

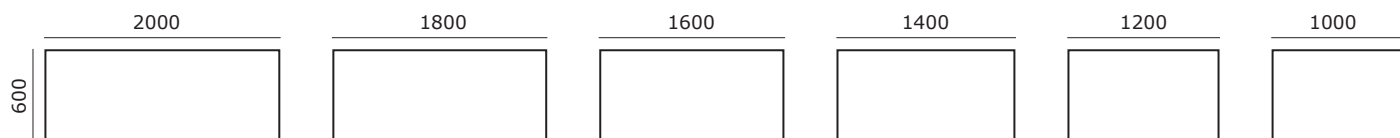


- Programa /Program /Programme -

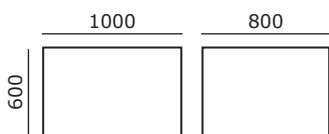
Mesas rectas de 800 mm /Straight tables 800 mm /Postes droits 800 mm



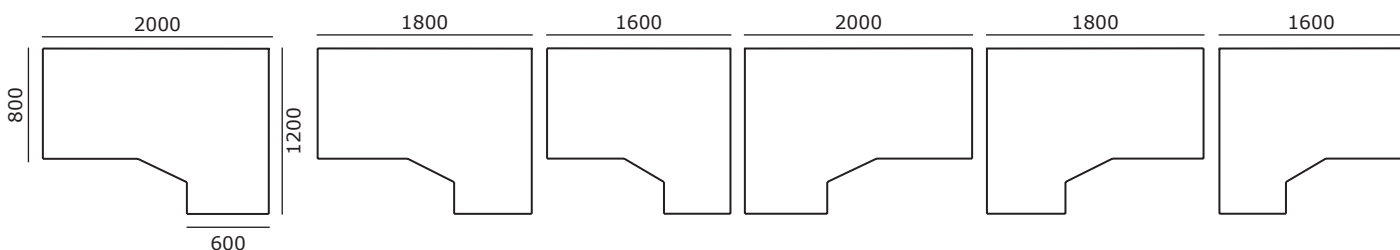
Mesas rectas de 600 mm /Straight tables 600 mm /Postes droits 600 mm



Alas de 600 mm /Extension 600 mm /Retours 600 mm

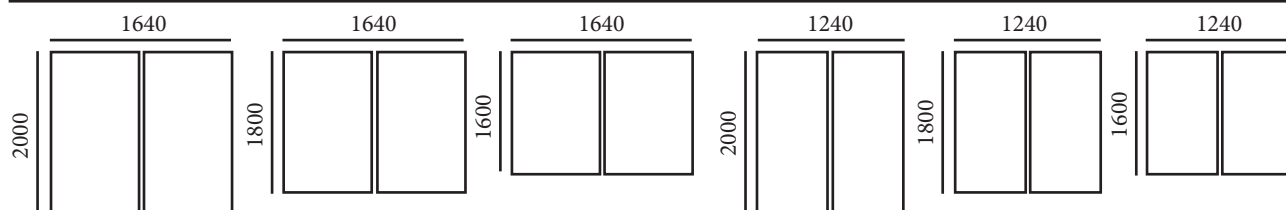


Mesas compactas /Compact tables /Postes compacts

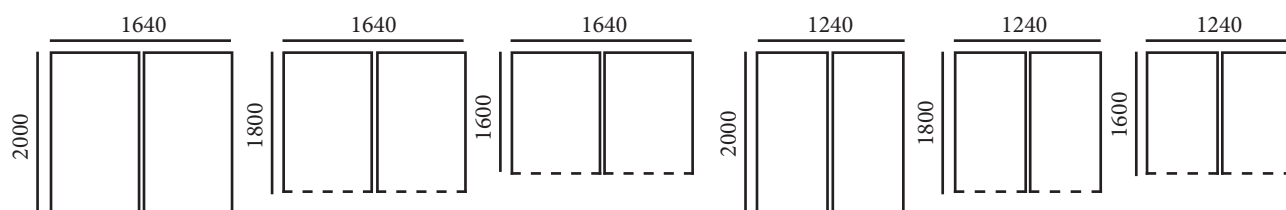


Puestos bench 1640 / Postes bench 1640

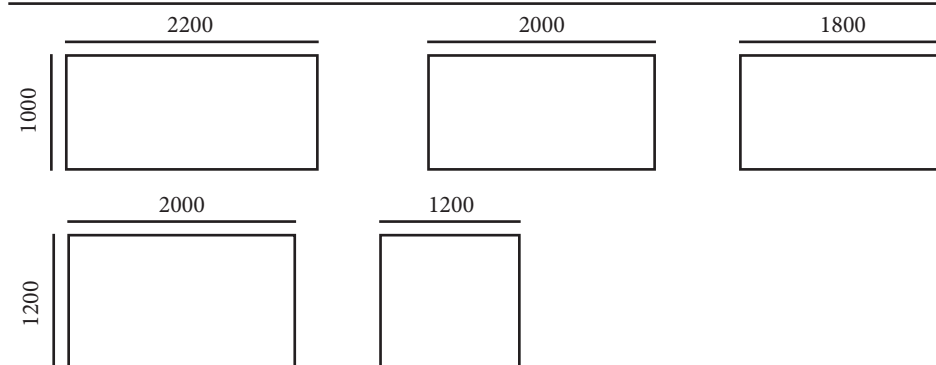
Puestos bench 1240 / Postes bench 1240



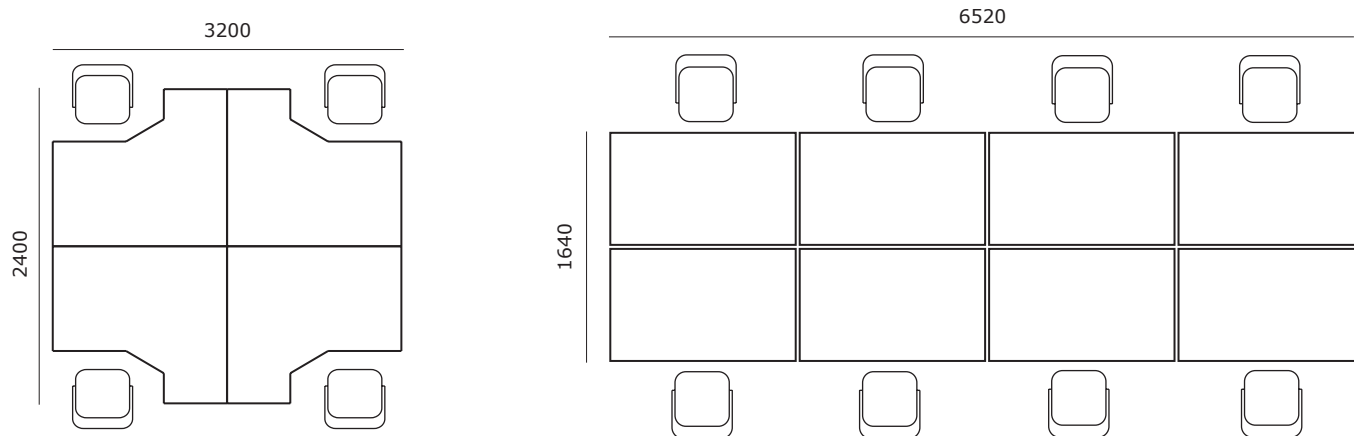
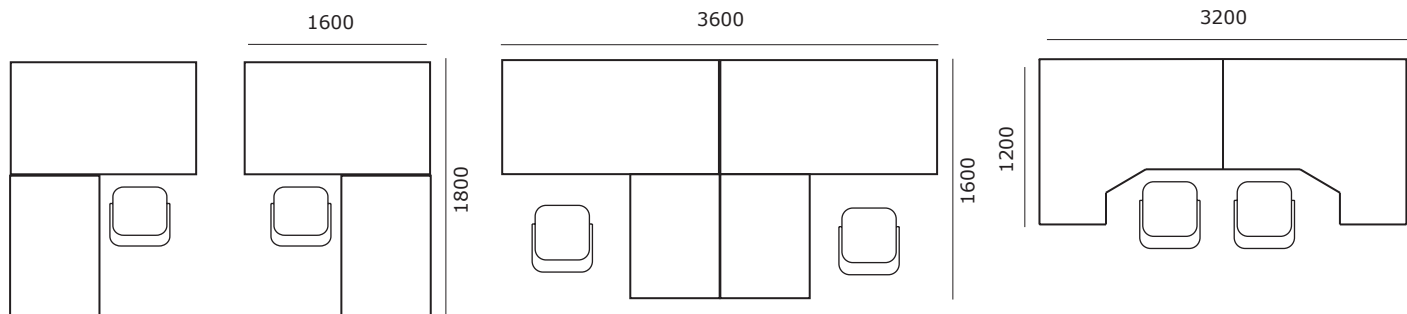
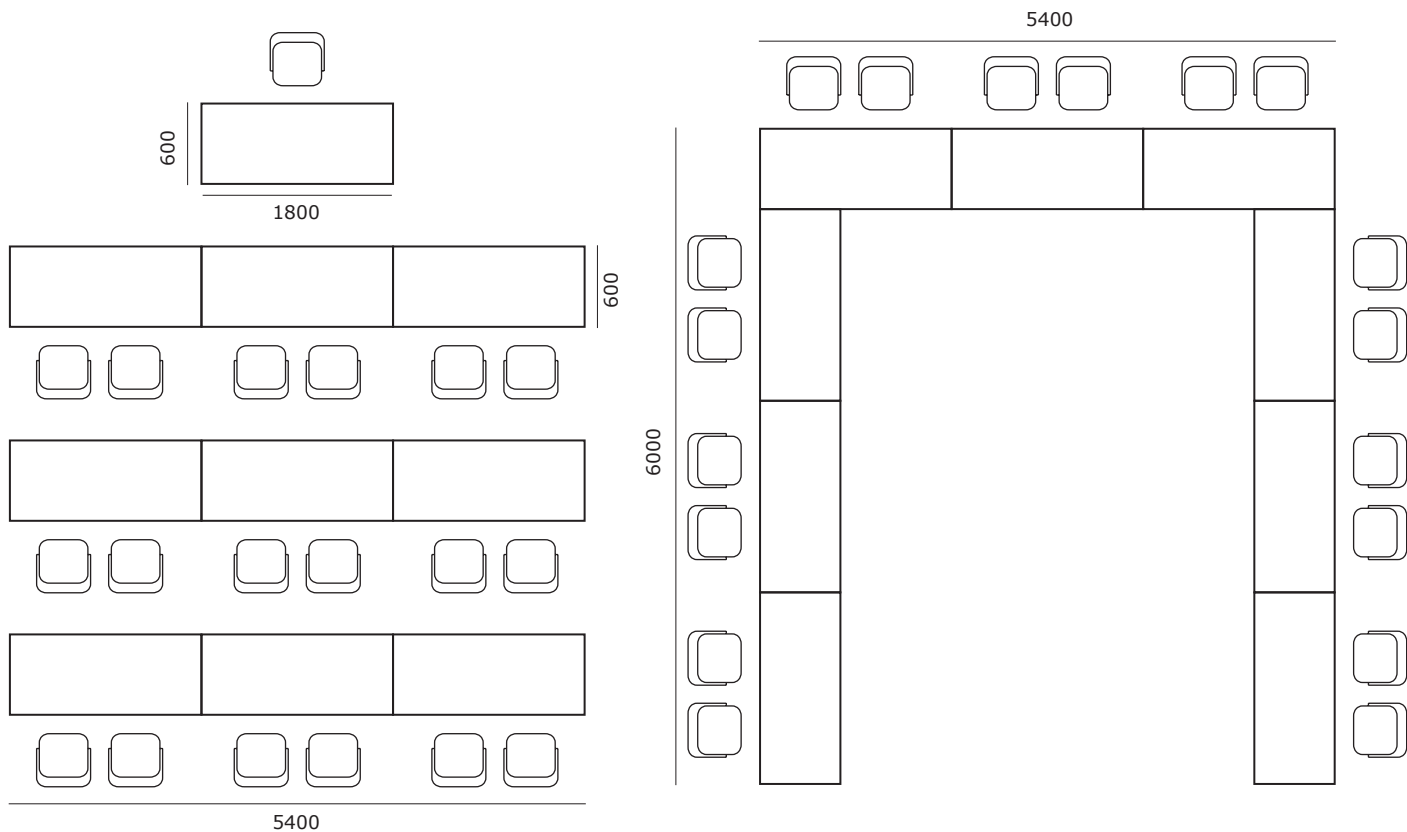
Extensiones puestos dobles / Extensions postes doubles



Mesas reuniones / Poste reunions

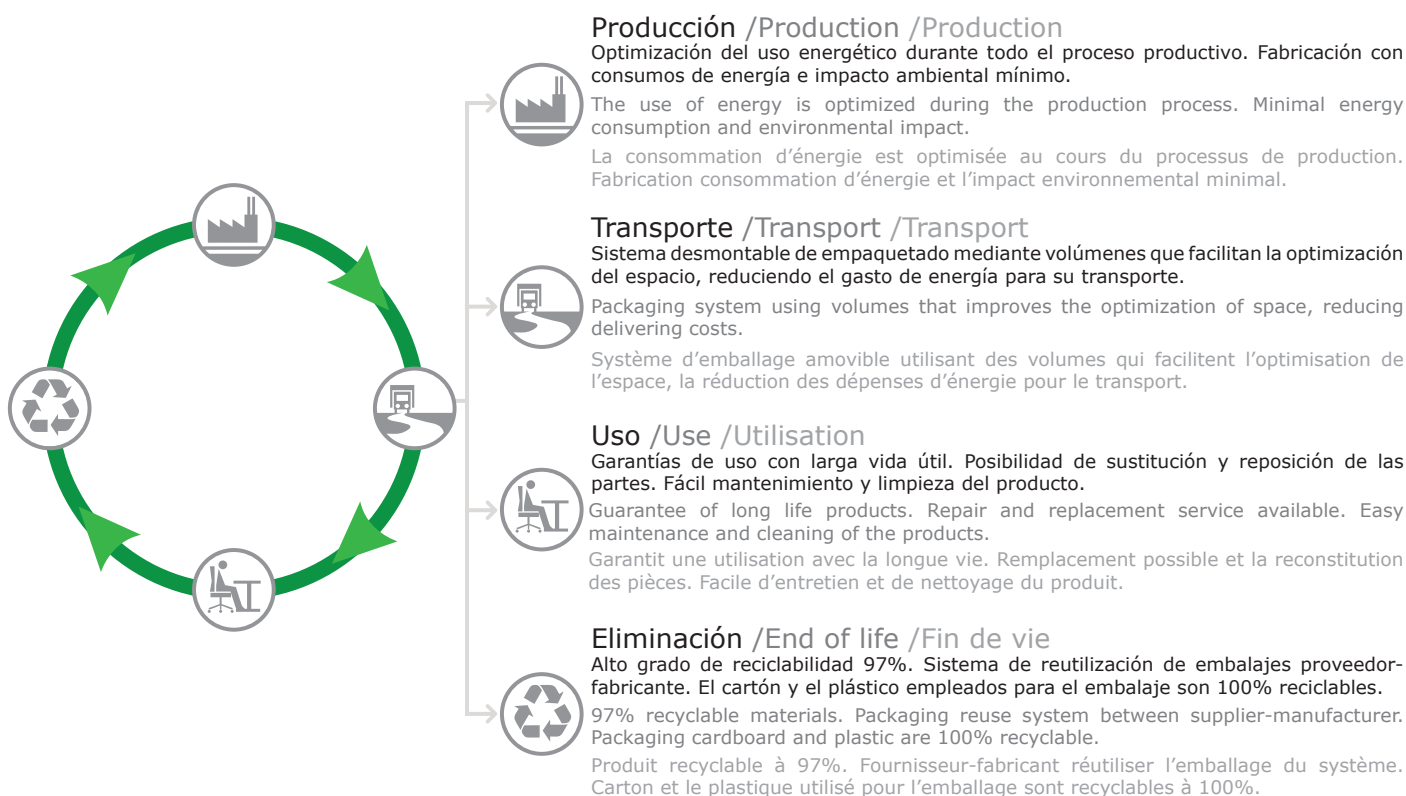


- Composiciones de ejemplo /Examples /Compositions d'exemple -



- Declaración medioambiental de producto /Sustainability /Soutenabilité -

Ciclo de vida de producto /Product life cycle /Cycle de vie



Certificados /Certificates /Certificats

Comunicamos el rendimiento medioambiental de nuestros productos a través de etiquetas y certificados medioambientales voluntarios.

We communicate the environmental performance of our products through voluntary environmental certificates and labels.

Nous communiquons la performance environnementale de nos produits par le biais de certificats et labels environnementaux volontaires.

Sobre materiales /Materials /Matériels



Tejidos de pura lana y poliéster etiquetados con la Norma Oeko-Tex 100 "Textiles de confianza", que garantiza que se respetan los valores límites en sustancias.

Pure wool and polyester fabrics labeled with Oeko-Tex 100 Standard "Confidence in Textiles", which ensures that the limit values of substances are respected.

Tissus de laine pure et polyester marquées par la Standard Oeko-Tex 100 "Confiance textile", qui assure que les valeurs limites dans substances sont respectées.



Tableros con certificado PEFC (Programa para el Reconocimiento de la Certificación Forestal), que garantiza que la materia prima proviene de un bosque gestionado de manera sostenible, y que los procesos intermedios de producción (transporte, transformación, etc.) han sido controlados.

Boards PEFC certified (Programme for the Forest Certification), which ensures that the raw material comes from a sustainable forest and the intermediate processes (transport, manufacturing, etc.) have been controlled.

Conseils certifié PEFC (Programme de reconnaissance des Certificat Forêt), ce qui garantit que la matière première provient d'une forêt gérée de façon durable, et les processus intermédiaires (transport, transformation, etc.) ont été contrôlés.

E1

Tableros con certificado E1, por su escasa emisión de formaldehído.

Boards E1 certified in low emissions of formaldehyde.

Certificat conseils E1 pour sa faible émission de formaldéhyde.

Sobre producción /Production /Production



Sistema de Gestión de la Calidad ISO 9001. ISO 9001 Management System.

Système de Management de la norme ISO 9001.



Nuestras instalaciones cuentan con el certificado Sistema de Gestión Ambiental ISO 14001. Mínimo impacto durante la fabricación. Cero emisiones COVs y de metales pesados. Reutilizamos los residuos del tablero para nuestra caldera.

Our facilities are certified with ISO 14001 Environmental System. Minimal impact during manufacturing. Zero VOCs and heavy metal emissions. We reuse waste board for our heating system.

Nos installations sont certifiées ISO 14001 Gestion minimal impact de l'environnement lors de la fabrication. Zéro COV et les émissions de métaux lourds. Réutiliser conseil des déchets pour notre chaudière.

- Normativa /Regulations /Règlements -

Kesta certifica que el programa Line ha superado las pruebas realizadas en el laboratorio de Control de Calidad interno y los ensayos realizados en el Instituto Tecnológico del Mueble (AIDIMA), obteniendo resultados satisfactorios en los siguientes ensayos:

UNE EN 527-1: Mobiliario de oficina. Mesas de trabajo. Parte 1: Dimensiones.

UNE EN 527-2: Mobiliario de oficina. Mesas de trabajo. Parte 1: Requisitos mecánicos de seguridad.

UNE EN 527-3: Mobiliario de oficina. Mesas de trabajo. Parte 1: Métodos de ensayo para la determinación de la estabilidad y la resistencia mecánica de la estructura.

Kesta certifies that the Line program has passed several quality tests within the company quality control laboratory and external organizations like the Technological Institute of Furniture (AIDIMA). Line has passed successfully the following tests:

UNE EN 527-1: Office furniture. Work tables. Part 1: Dimensions.

UNE EN 527-2: Office furniture. Work tables. Part 1: Mechanical safety requirements.

UNE EN 527-3: Office furniture. Work tables. Part 1: Test for the determination of the stability and the mechanical strength of the structure.

Kesta certifie que le programme Line a subi des tests réalisés dans le laboratoire de contrôle de qualité interne et les essais de l'Institut Technologique du Meuble (AIDIMA), les résultats de satisfactorios obtenus dans les tests suivants:

UNE EN 527-1: Mobilier de bureau. Tables de travail. Partie 1: Dimensions.

UNE EN 527-2: Mobilier de bureau. Tables de travail. Partie 1: exigences de sécurité mécaniques.

UNE EN 527-3: Mobilier de bureau. Tables de travail. Partie 1: Méthodes d'essai pour la détermination de la stabilité et de la structure de la résistance mécanique.

- Limpieza y mantenimiento /Maintenance /Propreté et entretien -

Melamina y plástico /Melamine and plastic /Mélaminé et plastique

Frotar con un paño húmedo impregnado en jabón PH neutro las zonas a limpiar. No usar productos abrasivos.

Scrub with a cloth impregnated of neutral pH soap. Do not use abrasive products.

Frotter avec un savon au pH neutre imprégné zones chiffon humide. Ne pas utiliser de produits abrasifs.

Componentes metálicos /Metal /Métal

Frotar con un paño húmedo impregnado en jabón PH neutro las zonas a limpiar. No usar productos abrasivos.

Scrub with a cloth impregnated of neutral pH soap. Do not use abrasive products.

Frotter avec un savon au pH neutre imprégné zones chiffon humide. Ne pas utiliser de produits abrasifs.

Contacto /Contact /Contact

Kesta S.A.
CIF: A-26170092

Polígono Cantabria I
Avenida Mendavia, 15
26009 LOGROÑO
(La Rioja) España
Teléfono: 0034 941 233 399
Fax: 0034 941 259 822
Mail: somomar@somomar-kesta.com
www.somomar-kesta.com

Diseñado y fabricado en España.
Designed and made in Spain.
Dessiné et fabriqué en l'Espagne.